Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1982/2004

(2004. gada 18. novembris),

ar ko ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 638/2004 par Kopienas statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību un atceļ Komisijas Regulas (EK) Nr. 1901/2000 un (EEK) Nr. 3590/92

(OV L 343, 19.11.2004., 3. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1915/2005 (2005. gada 24. novembris)	L 307	8	25.11.2005.
►**M2**	Komisijas Regula (ES) Nr. 91/2010 (2010. gada 2. februāris)	L 31	1	3.2.2010.
►**M3**	Komisijas Regula (ES) Nr. 96/2010 (2010. gada 4. februāris)	L 34	1	5.2.2010.

▼B

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1982/2004

(2004. gada 18. novembris),

ar ko ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 638/2004 par Kopienas statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību un atceļ Komisijas Regulas (EK) Nr. 1901/2000 un (EEK) Nr. 3590/92

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regulu (EK) Nr. 638/2004 par Kopienas statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību [1], un jo īpaši 3. tās 3. panta 4. un 5. punktu, 6. panta 2. punktu, 8. panta 2. punktu, 9. pantu, 10. pantu, 12. pantu un 13. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību balstās uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 638/2004, ar kuru pārskata statistiskos noteikumus, lai uzlabotu to pārredzamību un atvieglotu izpratni un kura pieņemta, lai izpildītu pašreizējo datu prasības. Īpaši ieviešanas pasākumi ir uzticēti Komisijai saskaņā ar minētās regulas 14. panta 2. punktu. Tādēļ jāpieņem jauna Komisijas Regula, kurai ierobežotā veidā jāattiecas uz uzlikto atbildību un jākonkretizē ieviešanas noteikumi. Komisijas 2000. gada 7. septembra Regula (EK) Nr. 1901/2000, ar ko nosaka konkrētus noteikumus par Padomes Regulu (EEK) Nr. 3330/91 par statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību [2] un 1992. gada 11. decembra (EEK) Nr. 3590/92 attiecībā uz statistiskiem informācijas nesējiem par statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo tirdzniecību [3] ieviešanu līdz ar to jāatceļ.

(2) Metodoloģisku iemeslu dēļ dažu veidu preces un to pārvietošana jāatbrīvo no aplikšanas ar nodokli. Jāsastāda to preču aptverošs saraksts, kuras jāizslēdz no statistikas, kas jānosūta Komisijai (Eurostat).

(3) Preces jāietver tirdzniecības statistikā brīdī, kad tās ieved valsts statistiskajā teritorijā vai izved no tās. Tomēr nepieciešami īpaši pasākumi, kad datu vākšana saistīta ar finanšu un muitas procedūrām.

(4) Saikne starp informāciju par pievienotās vērtības nodokli un Intrastat deklarācijām jāsaglabā, lai pārbaudītu iegūtās informācijas kvalitāti. Ir lietderīgi noteikt informāciju, kura nacionālajai nodokļu administrācijai jānosūta par statistiku atbildīgajām nacionālajām iestādēm.

(5) Kopējās definīcijas un jēdzieni jāpiemēro Intrastat sistēmas ietvaros iegūtajiem datiem, lai veicinātu sistēmas vienotu piemērošanu.

(6) Pārredzamības un vienādu nosacījumu uzņēmumiem robežvērtību noteikšanai jāpiemēro saskaņoti un precīzi noteikumi.

---

[1] OV L 102, 7.4.2004., 1. lpp.
[2] OV L 228, 8.9.2000., 28. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2207/2003 (OV L 330, 18.12.2003., 15. lpp).
[3] OV L 364, 12.12.1992., 32. lpp.

▼B

(7) Dažām konkrētām precēm un to pārvietojumiem jānosaka attiecīgi noteikumi, lai pārliecinātos, ka nepieciešamā informācija tiek ievākta saskaņotā veidā.

(8) Jāiekļauj kopēji un atbilstoši laika grafiki, kā arī noteikumi par koriģējumiem un otrreizēju caurskatīšanu, lai apmierinātu patērētāja vajadzības pēc savlaicīgiem un salīdzināmiem datiem.

(9) Tiek plānota regulāra sistēmas novērtēšana, lai uzlabotu datu kvalitāti un nodrošinātu funkcionējošās sistēmas pārredzamību.

(10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Komitejas par statistiku attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU REGULU.

1. NODAĻA

VISPĀRĪGIE JAUTĀJUMI

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka nepieciešamos pasākumus, lai ieviestu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 638/2004.

2. pants

Izslēgtās preces

Šīs regulas I pielikumā uzskaitītās preces jāizslēdz no statistikas attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību, kura jānosūta Komisijai (Eurostat).

3. pants

Pārskata periods

1. Dalībvalstis var piemērot Kopienas precēm pārskata periodu, kurā iegāde Kopienas robežās apliekama ar PVN saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 6. panta 2. punktu.

Pārskata periodu tad var definēt kā kalendāro mēnesi, kura laikā var rasties ar nodokli aplikšanas gadījums.

2. Dalībvalstis var piemērot pārskata periodu gadījumos, kad muitas deklarāciju izmanto informācijas pamatošanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 6. panta 2. punktu.

Pārskata periodu tad var definēt kā kalendāro mēnesi, kura laikā muitas iestādes pieņem deklarāciju.

2. NODAĻA

NODOKĻU ADMINISTRĀCIJAS PAZIŅOJUMS PAR INFORMĀCIJU

4. pants

1. Pusēm, kuras ir atbildīgas par informācijas piegādi Intrastat sistēmai, ir pienākums pierādīt, pēc nacionālās iestādes pieprasījuma, iesniegtās statistiskās informācijas pareizību.

▼B

2. Pienākums saskaņā ar 1. punktu ir ierobežots attiecībā uz datiem, kuri statistiskās informācijas piegādātājam jānodod kompetentajai nodokļu administrācijai saistībā ar preču pārvietošanu Kopienas robežās.

▼M2

5. pants

Informācija par PVN deklarācijām

1. Lai identificētu personas, kuras fiskālām vajadzībām ir deklarējušas preču iegādi un piegādi ES robežās, katras dalībvalsts atbildīgā nodokļu administrācija iesniedz valsts iestādēm šādu informāciju:

a) ar nodokli apliekamās personas pilns nosaukums;

b) pilna adrese, ieskaitot pasta indeksu;

c) identifikācijas numurs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

2. Katras dalībvalsts atbildīgā nodokļu administrācija par katru ar nodokli apliekamo personu sniedz šādu informāciju:

a) ES robežās iegādāto un piegādāto preču summa, kas apliekama ar nodokli un kas iegūta no PVN deklarācijām, saskaņā ar Padomes Direktīvas 2006/112/EK ([1]) 251. pantu;

b) taksācijas periods.

6. pants

Informācija par kopsavilkuma PVN paziņojumiem

1. Par katru nodokļa maksātāju katras dalībvalsts atbildīgā nodokļu administrācija sniedz valsts iestādēm vismaz šādu informāciju:

a) informācija par piegādēm ES robežās, ko iegūst no kopsavilkuma PVN paziņojumiem, saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 264. pantu, un jo īpaši:

   — katra valsts piegādātāja PVN identifikācijas numurs,

   — partnerdalībvalsts pircēja PVN identifikācijas numurs,

   — ar nodokli apliekamā summa starp katru valsts piegādātāju un partnerdalībvalsts pircēju;

b) informācija par iegādēm ES robežās, par ko paziņojušas visas pārējās dalībvalstis, saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1798/2003 ([2]) 23. un 24. pantu, un jo īpaši:

   — katra valsts pircēja PVN identifikācijas numurs,

   — kopējā ar nodokli apliekamā summa valsts pircēju dalījumā, kas summēta partnerdalībvalstu dalījumā.

2. Katras dalībvalsts atbildīgā nodokļu administrācija pēc informācijas saņemšanas nekavējoties to dara pieejamu valsts iestādēm.

([1]) OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.
([2]) OV L 264, 15.10.2003., 1. lpp.

▼B

3. NODAĻA

INTRASTAT INFORMĀCIJAS VĀKŠANA

7. pants

Partnerdalībvalsts un izcelsmes valsts

Par partnerdalībvalsti un, kur tiek vākta izcelsmes valsts, jāziņo saskaņā ar spēkā esošo valstu un teritoriju nomenklatūras versiju.

8. pants

Preču vērtība

1. Preču vērtība ir ar nodokli apliekama summa, kas ir nodokļa uzlikšanas mērķiem nosakāmā vērtība saskaņā ar Direktīvu 77/388/EEK.

Produktiem, kuri apliekami ar nodokļiem, šo nodokļu summa jāizslēdz.

Kad ar nodokli apliekamo summu nav jādeklarē nodokļa uzlikšanas mērķiem, jāziņo pozitīva vērtība, kura atbilst pavadzīmes vērtībai, neiekļaujot PVN, vai, trūkstot tai, atbilst summai, par kura tiktu izrakstīts rēķins jebkuras pārdošanas vai pirkuma gadījumā.

Pārstrādes gadījumā paziņojamā vērtība, ņemot vērā šādus darbus un tiem sekojošās darbības, ir kopējā summa, par kura būtu izrakstīts rēķins pārdošanas vai pirkšanas gadījumā.

2. Dalībvalstis papildus var arī vākt preču statistisko vērtību, kā definēts Regulas (EK) Nr. 638/2004 pielikumā, no to informācijas piegādātāju daļas, kuru tirdzniecība, augstākais, sasniedz 70 % no attiecīgās dalībvalsts kopējās tirdzniecības vērtības izteiksmē.

3. 1. un 2. punktā minēto preču vērtību izsaka nacionālajā valūtā. Piemērojamais valūtas kurss ir:

a) valūtas kurss, ko piemēro, lai noteiktu ar nodokli apliekamo summu nodokļa uzlikšanas nolūkos, kad tas ir noteikts; vai

b) oficiālais valūtas kurss deklarācijas noformēšanas laikā vai kurss, ko piemēro, lai aprēķinātu vērtību muitas vajadzībām, ja dalībvalstis nav noteikušas kādus īpašus noteikumus.

▼M1

9. pants

Preču daudzums

1. Neto masu uzrāda kilogramos. Tomēr pusēm, kuras atbild par informācijas sniegšanu, var nepieprasīt norādīt neto masu, ja papildmērvienība ir minēta saskaņā ar 2. punktu.

2. Papildmērvienības min saskaņā ar kombinētajā nomenklatūrā, turpmāk saukta "KN", izklāstīto informāciju, kā noteikts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ([1]), iepretim attiecīgajām apakšpozīcijām, kuru sarakstu publicē minētās regulas I daļā "Ievada noteikumi".

([1]) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 493/2005 (OV L 82, 31.3.2005., 1. lpp.).

▼B

10. pants

Darījuma veids

Par darījuma veidu ziņo saskaņā ar šīs regulas III pielikumā minētajiem kodiem. Dalībvalstis piemēro A kolonas kodu numurus vai A kolonas kodu numuru un to apakšnodaļu apvienojumu B kolonai, kas norādīta šajā sarakstā.

▼M1

Dalībvalstis savām vajadzībām var vākt kodu numurus B slejā ar noteikumu, ka Komisijai nosūta tikai A slejā minētos kodu numurus.

▼B

11. pants

Piegādes noteikumi

Dalībvalstis, kuras vāc piegādes noteikumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 9. panta 2. punkta d) apakšpunktu, var lietot šīs regulas IV pielikumā minētos kodus.

12. pants

Transporta veids

Dalībvalstis, kuras vāc transporta veidu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 9. panta 2. punkta e) apakšpunktu, var lietot šīs regulas V pielikumā minētos kodus.

4. NODAĻA

VIENKĀRŠOŠANA *INTRASTAT* SISTĒMĀ

13. pants

1. Dalībvalstis aprēķina savas robežvērtības gadam, kas seko pēc pašreizējā kalendārā gada, pamatojoties uz pēdējiem pieejamajiem to tirdzniecības rezultātiem ar citām dalībvalstīm vismaz 12 mēnešu laikā. Gada sākumā pieņemtie noteikumi attiecināmi uz visu gadu.

2. Par informācijas piegādi atbildīgās puses tirdzniecības vērtību uzskata virs robežvērtības:

a) kad tirdzniecības vērtība ar citām dalībvalstīm iepriekšējā gadā pārsniedz piemērojamo robežvērtību; vai

b) kad uzkrātā tirdzniecības vērtība ar citām dalībvalstīm kopš piemērojamā gada sākuma pārsniedz piemērojamās robežvērtības. Šajā gadījumā informāciju iesniedz no tā mēneša, kurā robežvērtības tiek pārsniegtas.

3. Puses, kuras atbildīgas par informācijas iesniegšanu, saskaņā ar vienkāršotiem Regulas (EK) Nr. 638/2004 10. panta 4. punkta c) apakšpunkta noteikumiem lieto kodu 9950 00 00, lai ziņotu par atlikušajiem produktiem.

▼M3

3.a Dalībvalstis, kuras piemēro robežvērtības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 10. panta 4. punkta vienkāršotajiem noteikumiem, nodrošina, ka to tirgus dalībnieku tirdzniecība vērtības izteiksmē, kuri izmanto vienkāršošanu, sasniedz maksimums 6 % no to kopējās tirdzniecības.

▼B

4. Individuāliem darījumiem, kuru vērtība ir mazāka par 200 EUR, puses, kuras ir atbildīgas par informācijas piegādi, var ziņot šādu vienkāršotu informāciju:

— produkta kods 9950 00 00,

— partnerdalībvalsts,

— preču vērtība.

Nacionālās iestādes:

a) var noraidīt vai ierobežot šīs vienkāršošanas procedūras piemērošanu, ja tās uzskata, ka mērķis saglabāt apmierinošu statistikās informācijas kvalitāti ir svarīgāks par vēlamību samazināt deklarēšanas apgrūtinājumu;

b) var pieprasīt pusēm, kuras ir atbildīgas par informācijas iesniegšanu, iepriekš prasīt atļauju izmantot vienkāršošanu.

▼M3

4.a NODAĻA

TIRDZNIECĪBA UZŅĒMUMU RAKSTURLIELUMU DALĪJUMĀ

13.a pants

Statistikas apkopošana par tirdzniecību uzņēmumu raksturlielumu dalījumā

1. Valsts iestādes apkopo ikgadējo tirdzniecības statistiku uzņēmumu raksturlielumu dalījumā.

2. Statistikas vienības ir uzņēmumi, kas definēti Padomes Regulas (EEK) Nr. 696/93 pielikumā ([1]).

3. Statistikas vienības tiek veidotas, savienojot tai personai piešķirto identifikācijas numuru, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2004 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir atbildīga par informācijas sniegšanu, ar uzņēmumu reģistra juridisko vienību saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 177/2008 ([2]) pielikumā minēto 1.7.a rādītāju.

4. Apkopo šādus raksturlielumus:

a) tirdzniecības plūsma;

b) statistiskā vērtība;

c) partnerdalībvalsts;

d) preču kods saskaņā ar sadaļas vai divu zīmju līmeni, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 451/2008 ([3]) pielikumā;

e) uzņēmumu skaits;

f) darbība, ko uzņēmums veicis saskaņā ar saimniecisko darbību statistiskās klasifikācijas (*NACE*) sadaļas vai divu zīmju līmeni, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1893/2006 ([4]) I pielikumā;

g) lieluma klase, ko nosaka pēc nodarbināto personu skaita saskaņā Komisijas Regulas (EK) Nr. 250/2009 ([5]) I pielikumā izklāstītajām uzņēmējdarbības strukturālās statistikas raksturlielumu definīcijām.

([1]) OV L 76, 30.3.1993., 1. lpp.
([2]) OV L 61, 5.3.2008., 6. lpp.
([3]) OV L 145, 4.6.2008., 65. lpp.
([4]) OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.
([5]) OV L 86, 31.3.2009., 1. lpp.

▼M3

5. Apkopo šādas datu kopas:

a) tirdzniecības reģistra un uzņēmumu reģistra atbilstības rādītāji;

b) tirdzniecība pēc darbības un uzņēmuma lieluma klases;

c) lielāko uzņēmumu īpatsvars tirdzniecības vērtības ziņā pēc darbības;

d) tirdzniecība pēc partnerdalībvalsts un darbības;

e) tirdzniecība pēc partnerdalībvalstu skaita un darbības;

f) tirdzniecība pēc preces un darbības.

6. Pirmais pārskata gads, par kuru jāapkopo ikgadējā statistika, ir 2009. gads. Pēc tam dalībvalstis sniedz datus par katru nākamo kalendāro gadu.

7. Statistiku nosūta 18 mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām.

8. Dalībvalstis nodrošina, lai statistika tiktu sniegta tādā veidā, ka, Komisijai (*Eurostat*) statistiku izplatot, nebūtu iespējams noteikt uzņēmumu vai tirgotāju. Valsts iestādes norāda, uz kuriem datiem attiecas konfidencialitātes noteikumi.

▼B

5. NODAĻA

NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ ĪPAŠĀM PRECĒM UN PĀRVIETOJUMIEM

14. pants

Papildus Regulas (EK) Nr. 638/2004 noteikumiem, īpašas preces un pārvietojumi ir jāpakļauj šajā nodaļā minētajiem noteikumiem attiecībā uz datiem, kas jānosūta Komisijai (Eurostat).

15. pants

Rūpniecības iekārtas

1. Šī panta izpratnē,

a) "Rūpniecības iekārtas" ir mašīnu, aparātu, iekārtu, aprīkojuma, instrumentu un materiālu apvienojums, kas kopā veido liela mēroga stacionāras vienības, kas ražo preces vai sniedz pakalpojumus;

b) "Sastāvdaļa" nozīmē piegādi rūpniecības iekārtai, kas veidota no precēm, kuras visas attiecas uz to pašu KN nodaļu.

2. Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo tirdzniecību var attiekties tikai uz to sastāvdaļu nosūtīšanu un saņemšanu, kuras izmanto rūpniecības iekārtu būvniecībā vai rūpniecības iekārtu otrreizējai izmantošanai.

3. Dalībvalstis, kuras piemēro 2. punktu, var piemērot šādus īpašos noteikumus ar nosacījumu, ka kopējā attiecīgās rūpniecības iekārtas statistiskā vērtība pārsniedz 3 miljonus EUR, ja vien tās ir pabeigtas rūpniecības iekārtas otrreizējai izmantošanai:

a) preču kodus sastāda šādi:

— pirmie četri cipari ir 9880,

— piektais un sestais cipars atbilst KN nodaļai, uz kuru attiecas sastāvdaļas preces,

— septītais un astotais cipars ir 0;

b) daudzumu uzrāda pēc izvēles.

▼B

16. pants

Pakāpenisks preču sūtījums

1. Šī panta izpratnē "pakāpenisks preču sūtījums" nozīmē vesela priekšmeta detaļu piegādi nesaliktā vai izjauktā veidā, kuras nosūta vairāk nekā viena pārskata perioda laikā tirdzniecības vai ar transportu saistītu iemeslu dēļ.

▼M3

2. Preču sūtījuma pa daļām saņemšanas vai nosūtīšanas pārskata periodu var pielāgot tā, lai dati tiktu sniegti tikai vienreiz, proti, mēnesī, kad ir saņemts vai nosūtīts pēdējais sūtījums.

17. pants

Kuģi un gaisa kuģi

1. Šā panta vajadzībām:

a) "kuģi" ir kuģi, kas uzskatāmi par jūras kuģiem saskaņā ar KN 89. nodaļu, velkoņi, karakuģi un peldlīdzekļi;

b) "gaisa kuģi" ir lidmašīnas, ko klasificē ar KN kodu 8802 30 un 8802 40;

c) "ekonomiskās īpašumtiesības" ir nodokļa maksātāja tiesības pretendēt uz priekšrocībām, kas saistītas ar kuģa vai gaisa kuģa izmantošanu saimnieciskās darbības laikā, vienlaikus uzņemoties ar to saistītos riskus.

2. Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību par kuģiem un gaisa kuģiem attiecas tikai uz šādām nosūtīšanām un saņemšanām:

a) nodokļa maksātāja, kas ir nodibināts citā dalībvalstī, kuģa vai gaisa kuģa ekonomisko īpašumtiesību nodošana nodokļa maksātājam, kas ir nodibināts pārskatu sniedzošajā dalībvalstī. Šo darījumu uzskata par saņemšanu;

b) nodokļa maksātāja, kas ir nodibināts pārskatu sniedzošajā dalībvalstī, kuģa vai gaisa kuģa ekonomisko īpašumtiesību nodošana nodokļa maksātājam, kas ir nodibināts citā dalībvalstī. Šo darījumu uzskata par nosūtīšanu. Ja kuģis vai gaisa kuģis ir jauns, nosūtīšanu reģistrē būvēšanas dalībvalstī;

c) kuģu un gaisa kuģu saņemšana un nosūtīšana pirms pārstrādes vai pēc tās saskaņā ar līgumu, kā definēts III pielikuma 2. zemsvītras piezīmē.

3. Dalībvalstis piemēro statistikai attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību par kuģiem un gaisa kuģiem šādus īpašus noteikumus:

a) kuģiem daudzumu izsaka kā vienību skaitu un jebkurās citās KN minētajās papildmērvienībās; gaisa kuģiem daudzumu izsaka neto masā un papildmērvienībās;

b) statistiskā vērtība ir kopējā summa, par kuru tiktu izrakstīts rēķins – neiekļaujot transporta un apdrošināšanas izmaksas – visa kuģa vai gaisa kuģa pārdošanas vai pirkšanas gadījumā;

c) partnerdalībvalsts ir:

i) dalībvalsts, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kas nodod kuģa vai gaisa kuģa ekonomiskās īpašumtiesības (saņemšana), vai dalībvalsts, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kuram tiek nodotas kuģa vai gaisa kuģa ekonomiskās īpašumtiesības (nosūtīšana), attiecībā uz 2. punkta a) un b) apakšpunktā minētajiem pārvietojumiem;

▼M3

ii) būvēšanas dalībvalsts (saņemšana) jaunu kuģu vai gaisa kuģu gadījumā;

iii) dalībvalsts, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kuram ir kuģa vai gaisa kuģa ekonomiskās īpašumtiesības (saņemšana), vai dalībvalsts, kurā veic pārstrādi saskaņā ar līgumu (nosūtīšana), attiecībā uz 2. punkta c) apakšpunktā minētajiem pārvietojumiem;

d) 2. punkta a) un b) apakšpunktā minēto saņemšanu un nosūtīšanu pārskata periods ir mēnesis, kurā tiek nodotas ekonomiskās īpašumtiesības.

4. Par kuģu un gaisa kuģu reģistru pārvaldīšanu atbildīgās iestādes pēc valsts iestāžu pieprasījuma sniedz visu pieejamo informāciju, lai identificētu kuģa vai gaisa kuģa ekonomisko īpašumtiesību maiņu starp nodokļa maksātājiem, kas ir nodibināti saņemšanas un nosūtīšanas dalībvalstīs.

▼B

18. pants

Autotransporta un lidmašīnu daļas

Dalībvalstis var piemērot vienkāršotus nocionālos noteikumus attiecībā uz autotransporta un lidmašīnu daļām ar noteikumu, ka tās par savu īpašo darbību informē Komisiju pirms šīs darbības piemērošanas.

19. pants

Kuģiem un lidmašīnām piegādātās preces

1. Šī panta izpratnē:

a) "preču piegāde kuģiem un lidmašīnām" nozīmē preču piegādi komandai un pasažieriem, kā arī dzinēju, mašīnu un citu kuģu un lidmašīnu iekārtu darbībai;

▼M3

b) uzskata, ka kuģis vai gaisa kuģis pieder tai dalībvalstij, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kuram ir kuģa vai gaisa kuģa ekonomiskās īpašumtiesības, kā definēts 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā.

▼B

2. Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību attiecas tikai uz to preču nosūtīšanu, kuras piegādā pārskatu sniedzošās dalībvalsts teritorijā kuģiem un lidmašīnām, kas pieder citai dalībvalstij. Sūtījumi ietver visas Regulas (EK) Nr. 638/2004 3. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktos minētās preces.

3. Precēm, kuras piegādātas kuģiem un lidmašīnām, dalībvalstis lieto šādus preču kodus:

— 9930 24 00: preces no KN 1. līdz 24. nodaļai;

— 9930 27 00: preces no KN 27. nodaļas;

— 9930 99 00: preces, kuras ir klasificētas citur.

Datu piegāde par daudzumu ir brīvprātīga. Tomēr datus par neto masu jāiesniedz precēm, kas minētas 27. nodaļā.

Papildus var lietot vienkāršotu partnervalsts kodu "QR".

▼M3

20. pants

Preces, kas piegādātas ārzonas iekārtām un no ārzonas iekārtām

1. Šā panta vajadzībām:

a) "ārzonas iekārta" ir uzstādītais aprīkojums un ierīces, un stacionārs jūrā ārpus jebkuras dalībvalsts statistiskās teritorijas;

b) "ārzonas iekārtām piegādātās preces" ir preču piegāde komandai un mašīnu, mehānismu un cita ārzonas iekārtas aprīkojuma darbībai;

c) "ārzonas iekārtās iegūtās vai ražotās preces" ir produkti, kas iegūti jūras gultnē vai gruntī vai ražoti ārzonas iekārtās.

2. Dalībvalstu savstarpējās preču tirdzniecības statistikā atspoguļo:

a) saņemšanu, ja preces piegādā no:

   i) citas dalībvalsts uz ārzonas iekārtu, kas ierīkota teritorijā, kurā pārskatu sniedzošai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti;

   ii) ārzonas iekārtas, kas ierīkota teritorijā, kurā citai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti, uz pārskatu sniedzošo dalībvalsti;

   iii) ārzonas iekārtas, kas ierīkota teritorijā, kurā citai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti, uz ārzonas iekārtu teritorijā, kurā saņēmējdalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti;

b) nosūtīšanu, ja preces piegādā uz:

   i) citu dalībvalsti no ārzonas iekārtas, kas ierīkota teritorijā, kurā pārskatu sniedzošai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti;

   ii) ārzonas iekārtu, kas ierīkota teritorijā, kurā citai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti, no pārskatu sniedzošās dalībvalsts;

   iii) ārzonas iekārtu, kas ierīkota teritorijā, kurā citai dalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti, no ārzonas iekārtas, kas ierīkota teritorijā, kurā nosūtītājdalībvalstij ir ekskluzīvas tiesības izmantot minēto jūras gultni vai grunti.

3. Ārzonas iekārtām piegādātajām precēm dalībvalstis izmanto šādus preču kodus:

— 9931 24 00: KN 1. līdz 24. nodaļas preces,

— 9931 27 00: KN 27. nodaļas preces,

— 9931 99 00: citur klasificētas preces.

Attiecībā uz minētajām piegādēm, izņemot KN 27. nodaļas preces, datu nosūtīšana par daudzumu ir brīvprātīga un var izmantot vienkāršoto partnerdalībvalsts kodu "QV".

21. pants

Jūras produkti

1. Šā panta vajadzībām:

a) "jūras produkti" ir zvejniecības produkti, minerāli, izglābtā krava un visi citi produkti, kurus jūras kuģi vēl nav izkrāvuši krastā;

b) uzskata, ka kuģis pieder tai dalībvalstij, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kuram ir kuģa ekonomiskās īpašumtiesības, kā definēts 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā.

▼M3

2. Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību par jūras produktiem attiecas tikai uz šādām nosūtīšanām un saņemšanām:

a) jūras produktu izkraušana pārskatu sniedzošās dalībvalsts ostās vai to iegāde, ko veic kuģi, kas pieder pārskatu sniedzošai dalībvalstij, no kuģiem, kas pieder citai dalībvalstij. Šos darījumus uzskata par saņemšanu;

b) jūras produktu izkraušana citas dalībvalsts ostās no kuģa, kas pieder pārskatu sniedzošai dalībvalstij, vai to iegāde, ko veic kuģi, kas pieder citai dalībvalstij, no kuģiem, kas pieder pārskatu sniedzošai dalībvalstij. Šos darījumus uzskata par nosūtīšanu.

3. Saņemšanas gadījumā partnerdalībvalsts ir dalībvalsts, kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kuram ir tā kuģa ekonomiskās īpašumtiesības, kas zvejo, un nosūtīšanas gadījumā cita dalībvalsts, kurā izkrauj jūras produktus vai kurā ir nodibināts nodokļa maksātājs, kam ir tā kuģa ekonomiskās īpašumtiesības, kas iegādājas jūras produktus.

4. Ja tas nav pretrunā citiem Eiropas Savienības tiesību aktiem, valsts iestādēm papildus *Intrastat* sistēmas vai muitas deklarācijas avotiem ir piekļuve visiem pieejamajiem datu avotiem, kuri var būt vajadzīgi, lai piemērotu šo pantu.

22. pants

Kosmosa kuģis

1. Šā panta vajadzībām:

a) "kosmosa kuģis" ir transportlīdzeklis, kas var pārvietoties ārpus zemes atmosfēras;

b) "ekonomiskās īpašumtiesības" ir nodokļa maksātāja tiesības pretendēt uz priekšrocībām, kas saistītas ar kuģa vai gaisa kuģa izmantošanu saimnieciskās darbības laikā, vienlaikus uzņemoties ar to saistītos riskus.

2. Tāda kosmosa kuģa palaišanu, kura ekonomiskās īpašumtiesības ir nodotas starp diviem nodokļa maksātajiem, kas ir nodibināti dažādās dalībvalstīs, atspoguļo kā:

a) nosūtīšanu pabeigta kosmosa kuģa būvēšanas dalībvalstī;

b) saņemšanu tajā dalībvalstī, kurā jaunais īpašnieks ir nodibināts.

3. Panta 2. punktā minētajai statistikai piemēro šādus īpašus noteikumus:

a) datus par statistisko vērtību definē kā kosmosa kuģa vērtību, izņemot transporta un apdrošināšanas izmaksas;

b) saņemšanas gadījumā partnerdalībvalsts ir pabeigtā kosmosa kuģa būvēšanas dalībvalsts un nosūtīšanas gadījumā – dalībvalsts, kurā jaunais īpašnieks ir nodibināts.

4. Ja tas nav pretrunā citiem Eiropas Savienības tiesību aktiem, valsts iestādēm papildus *Intrastat* sistēmas vai muitas deklarācijas avotiem ir piekļuve visiem pieejamajiem datu avotiem, kuri var būt vajadzīgi, lai piemērotu šo pantu.

▼B

23. pants

▼M1

Elektroenerģija un gāze

1. Statistika par dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību attiecas uz elektroenerģijas un dabasgāzes nosūtīšanu un saņemšanu.

▼M1

2. Ja nav pretrunas citiem Kopienas tiesību aktiem, valsts iestādēm ir piekļuve visiem pieejamajiem papildu datu avotiem, izņemot *Intrastat* sistēmu vai vienoto administratīvo dokumentu muitas vai finanšu mērķiem, kuri tām būtu vajadzīgi, lai nosūtītu Komisijai *(Eurostat)* 1. punktā minētos datus. Valsts iestādes var pieprasīt, lai informāciju sniegtu tieši valsts uzņēmēji, kuriem pieder šīs valsts elektroapgādes vai gāzes piegādes sistēma vai kuri to vada.

▼B

3. Statistiskā vērtība, kas nosūtīta Komisijai (Eurostat), var būt balstīta uz aprēķiniem. Dalībvalstīm jāinformē Komisija (Eurostat) par aprēķinā pielietoto metodiku pirms tās piemērošanas.

24. pants

Militārās preces

1. Statistika attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību attiecas uz militārai lietošanai paredzētu preču nosūtīšanu un saņemšanu.

2. Dalībvalstis var nesūtīt tik sīku informāciju, kā norādīts Regulas (EK) Nr. 638/2004 9. panta 1. punkta b) līdz h) apakšpunktā, kad informācija ir militāri slepena informācija saskaņā ar dalībvalstīs spēkā esošo definīciju. Tomēr, kā minimums, Komisijai (Eurostat) jānosūta dati par kopējo mēneša statistisko vērtību nosūtīšanai un saņemšanai.

6. NODAĻA

DATU NOSŪTĪŠANA EUROSTAT

▼M3

25. pants

1. Kopsavilkuma rezultātus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 638/2004 12. panta 1. punkta a) apakšpunktā, definē katrai plūsmai kā kopējo tirdzniecības vērtību ar citām dalībvalstīm. Turklāt euro zonā esošās dalībvalstis nodrošina sadalījumu pēc produktiem tirdzniecībā ārpus euro zonas saskaņā ar spēkā esošās Starptautiskās standartizētās tirdzniecības klasifikācijas sadaļām.

2. Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka tirdzniecības dati, kas savākti no tiem uzņēmumiem, kuri pārsniedz robežvērtības saskaņā ar 13. pantu, ir pilnīgi un atbilst Regulas (EK) Nr. 638/2004 13. pantā norādītajiem kvalitātes kritērijiem.

3. Korekcijas, kas veiktas Regulas (EK) Nr. 638/2004 12. panta piemērošanā, nosūta *Eurostat* vismaz partnerdalībvalstu un KN nodaļu līmeņa preču kodu dalījumā.

4. Ja netiek savākta statistiskā vērtība, dalībvalstis aprēķina preču statistisko vērtību.

5. Dalībvalstis aprēķina neto masu, ja šī informācija nav savākta no personām, kas atbild par informācijas sniegšanu saskaņā ar 9. panta 1. punktu. Komisija (*Eurostat*) nodrošina dalībvalstis ar koeficientiem, kas vajadzīgi, lai aprēķinātu neto masu.

6. Dalībvalstis, kuras ir pielāgojušas pārskata periodu saskaņā ar 3. panta 1. punktu, nodrošina, ka ikmēneša rezultāti tiek nosūtīti Komisijai (*Eurostat*), vajadzības gadījumā izmantojot aprēķinus, ja pārskata periods fiskālām vajadzībām nesakrīt ar kalendāro mēnesi.

7. Dalībvalstis nosūta par konfidenciāliem atzītus datus Komisijai (*Eurostat*) tā, lai tos var publicēt vismaz KN nodaļu līmenī, ja ar to tiek nodrošināta konfidencialitāte.

▼M3

8. Ja ikmēneša rezultāti, kas jau nosūtīti Komisijai (*Eurostat*), tiek mainīti, dalībvalstis nosūta mainītos rezultātus ne vēlāk kā nākamajā mēnesī pēc mainīto datu pieejamības.

▼B

7. NODAĻA

KVALITĀTES ZIŅOJUMS

▼M2

26. pants

1. Atbilstoši Regulas (EK) Nr. 638/2004 13. pantā noteiktajiem kvalitātes kritērijiem Komisija (*Eurostat*) veic ikgadēju kvalitātes novērtējumu, pamatojoties uz kvalitātes rādītājiem un prasībām, par ko pirms tam panākta vienošanās ar valsts iestādēm.

2. Komisija (*Eurostat*) sagatavo daļēji aizpildītu kvalitātes ziņojuma projektu par katru dalībvalsti. Kvalitātes ziņojuma projektus dalībvalstij nosūta līdz pārskata gadam sekojošā gada 30. novembrim.

3. Dalībvalstis iesniedz Komisijai (*Eurostat*) aizpildītus kvalitātes ziņojumus astoņu nedēļu laikā pēc daļēji aizpildīto kvalitātes ziņojumu projektu saņemšanas.

4. Komisija (*Eurostat*) novērtē nosūtītās statistikas kvalitāti, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem datiem un kvalitātes ziņojumiem, un sagatavo novērtējuma ziņojumu par katru dalībvalsti.

5. Komisija (*Eurostat*) sagatavo un izplata kopsavilkuma kvalitātes ziņojumu, kas attiecas uz visām dalībvalstīm. Tajā iekļauj galvenos kvalitātes rādītājus un informāciju, kas savākta, izmantojot kvalitātes ziņojumus.

▼B

8. NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

27. pants

Ar šo, ar 2005. gada 1. janvāri tiek atcelta Regula (EK) Nr. 1901/2000 un Regula (EK) Nr. 3590/92.

28. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā stājas spēkā no 2005. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼M2

I PIELIKUMS

To preču saraksts, kuras ir izslēgtas no Komisijai (*Eurostat*) nosūtāmās statistikas attiecībā uz dalībvalstu savstarpējo preču tirdzniecību

a) Monetārais zelts;

b) likumīgie maksāšanas līdzekļi un vērtspapīri, tostarp maksāšanas līdzekļi par pakalpojumiem, piemēram, pasta izdevumi, nodokļi, lietošanas maksa;

c) preces pagaidu lietošanai vai pēc pagaidu lietošanas (piemēram, noma, aizdevums, operatīvais līzings) ar noteikumu, ka izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

— pārstrāde nav vai nebija plānota vai veikta,

— paredzamais preču pagaidu lietošanas ilgums bija vai ir paredzēts ne vairāk kā 24 mēneši,

— nosūtīšana/saņemšana nav jādeklarē PVN nolūkā kā piegāde/iegāde;

d) preces, ko pārvieto starp:

— dalībvalsti un tās teritoriālajiem anklāviem citās dalībvalstīs un

— uzņēmējdalībvalsti un citu dalībvalstu vai starptautisku organizāciju teritoriālajiem anklāviem.

Teritoriālie anklāvi ir vēstniecības un valsts bruņotie spēki, kas izvietoti ārpus valsts teritorijas;

e) preces, ko izmanto kā personalizētas informācijas nesējus, tostarp programmatūra;

f) no interneta lejupielādēta programmatūra;

g) preces, ko piegādā bez maksas un kas nav komerciāla darījuma priekšmets, ar nosacījumu, ka pārvietošanai ir viens vienīgs nolūks, proti, sagatavot vai atbalstīt sekojošu tirdzniecības darījumu, demonstrējot preču vai pakalpojumu īpašības, piemēram:

— reklāmas materiāli,

— tirdzniecības paraugi;

h) preces remontam un pēc remonta un remontā aizstāšanai izmantotās daļas un aizstātās bojātās daļas;

i) transportlīdzekļi ekspluatācijas laikā, tostarp kosmosa kuģa starta iekārtas ekspluatācijas laikā.

▼**M1**

———————

▼M3

III PIELIKUMS

Darījumu veidu kodu saraksts

A	B
1. Darījumi, kas ietver faktisko vai paredzēto īpašumtiesību nodošanu no rezidentiem nerezidentiem pret finansiālu vai citu kompensāciju (izņemot darījumus, kas norādīti 2., 7. un 8. punktā)	1. Tieša pirkšana/pārdošana 2. Piegādes pēc paraugu novērtēšanas vai izmēģināšanas, nosūtīšanai vai ar tirdzniecības pārstāvja palīdzību 3. Maiņas tirdzniecība (atlīdzība graudā) 4. Finanšu līzings (pirkšana uz nomaksu) ([1]) 9. Citi
2. Preču nosūtīšana atpakaļ un aizstāšana bez maksas pēc tam, kad reģistrēts sākotnējais darījums	1. Preču nosūtīšana atpakaļ 2. Atpakaļ nosūtīto preču aizstāšana 3. Atpakaļ nenosūtīto preču aizstāšana (piemēram, saskaņā ar garantijas noteikumiem) 9. Citi
3. Darījumi, kas ietver īpašumtiesību nodošanu bez finansiālas kompensācijas vai kompensācijas graudā (piemēram, palīdzības sūtījumi)	
4. Darbības, kurās paredzēta pārstrāde ([2]) saskaņā ar līgumu (īpašumtiesības netiek nodotas pārstrādātājam)	1. Preces, kuras paredzēts nosūtīt atpakaļ uz sākotnējo nosūtīšanas dalībvalsti 2. Preces, kuras nav paredzēts nosūtīt atpakaļ uz sākotnējo nosūtīšanas dalībvalsti
5. Darbības pēc pārstrādes saskaņā ar līgumu (īpašumtiesības netiek nodotas pārstrādātājam)	1. Preces, kuras nosūta atpakaļ uz sākotnējo nosūtīšanas dalībvalsti 2. Preces, kuras nenosūta atpakaļ uz sākotnējo nosūtīšanas dalībvalsti
6. Īpaši darījumi, kas reģistrēti valsts nolūkiem	
7. Darbības saskaņā ar kopīgiem aizsardzības projektiem vai citām kopīgām starpvaldību ražošanas programmām	
8. Darījumi, kas ietver būvmateriālu un tehniska aprīkojuma piegādi saskaņā ar vispārēju būvniecības vai inženiertehnisku līgumu, kuram nav vajadzīga atsevišķu rēķinu izrakstīšana par precēm un tiek sagatavots rēķins par visu līgumu	
9. Citi darījumi, kurus nevar klasificēt ar citiem kodiem	1. Noma, aizdevums un operatīvais līzings, kura termiņš ir ilgāks par 24 mēnešiem 9. Citi

([1]) Finanšu līzings ietver darbības, kurās nomas iemaksas aprēķina tā, lai tās segtu visu vai faktiski visu preču vērtību. Ar īpašumtiesībām saistītos riskus un ieguvumus nodod līzinga ņēmējam. Līgumam beidzoties, līzinga ņēmējs kļūst par preču likumīgo īpašnieku.

([2]) Pārstrāde ietver darbības (pārveidošanu, būvniecību, komplektēšanu, uzlabošanu, atjaunošanu…) ar mērķi izgatavot jaunu vai reāli uzlabotu preci. Tas nenozīmē obligātas izmaiņas produkta klasifikācijā. Šī pozīcija neietver pārstrādes darbības, ko pārstrādātājs veic uz sava rēķina; tās reģistrē A slejas 1. pozīcijā.

▼B

IV PIELIKUMS

Piegādes noteikumu kodēšana

	Nozīme	
Starptautisko tirdzniecības noteikumu (*Incoterm*) kodi	Starptautisko tirdzniecības noteikumu (*Incoterm*) kodi STP/ECE Ženēva	Vieta, kas jānorāda pēc pieprasījuma
EXW	No rūpnīcas	Rūpnīcas atrašanās vieta
FCA	Franko pārvadātājs	Norunātā vieta
FAS	Franko pie kuģa	Norunātā iekraušanas osta
FOB	Franko uz klāja	Norunātā iekraušanas osta
CFR	Izmaksas un frakts	Norunātā gala osta
CIF	Izmaksas, apdrošināšana un frakts	Norunātā gala osta
CPT	Pārvadāšana samaksāta līdz …	Norunātā galamērķa vieta
CIP	Pārvadāšana un apdrošināšana samaksāta līdz…	Norunātā galamērķa vieta
DAF	Piegādāts līdz robežai	Norunātā piegādes vieta pie robežas
DES	Piegādāts no kuģa	Norunātā gala osta
DEQ	Piegādāts no piestātnes	Pēc muitošanas,…norunātajā ostā
DDU	Piegādāts bez nodevas samaksas	Norunātā galamērķa vieta saņēmējvalstī
DDP	Piegādāts ar nodevas samaksu	Norunātā izsniegšanas vieta saņēmējvalstī
XXX	Citi piegādes noteikumi, nekā iepriekšminētie	Līgumā minēto noteikumu precīzs izklāstījums

Papildu informācija (pēc pieprasījuma)
1) vieta, kas atrodas attiecīgās dalībvalsts teritorijā;
2) vieta, kas atrodas citā dalībvalstī;
3) citi (vieta, kas atrodas ārpus Kopienas).

▼B

V PIELIKUMS

Transporta veidu kodēšana

Kods	Nosaukums
1	Jūras transports
2	Dzelzceļa transports
3	Autotransports
4	Gaisa transports
5	Pasta sūtījums
7	Stacionāras/Nekustīgas transporta iekārtas
8	Iekšzemes ūdens transports
9	Pārvietošana bez transporta līdzekļa

▼**M2**

———————